



LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

13 septembre 2017

DIE SITZUNG IN KÜRZE

13. September 2017

1. Assermentation d'un juge cantonal suppléant
Vereidigung eines Ersatzrichters am Kantonsgericht

Le nouveau juge cantonal suppléant, M. Nicolas KUONEN, est assermenté.

Der neue Ersatzrichter am Kantonsgericht, Herr Nicolas KUONEN, wird vereidigt.

2. Rapport annuel 2016 de la commission interparlementaire de contrôle HES-SO
Jahresbericht 2016 der interparlamentarischen Aufsichtskommission über die HES-SO

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.

Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.

3. Rapport annuel 2016 de la commission interparlementaire de contrôle de la Convention scolaire romande
Jahresbericht 2016 der interparlamentarischen Kommission für die Kontrolle der Westschweizer Schulvereinbarung

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.

Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.

4. Rapport de la Commission interparlementaire de contrôle de l'Autorité de surveillance LPP et des fondations de Suisse occidentale aux Parlements des cantons de Vaud, du Valais, de Neuchâtel et du Jura pour l'année 2016
Bericht der interparlamentarischen Kontrollkommission für die Westschweizer BVG- und Stiftungsaufsichtsbehörde an die Parlamente der Kantone Waadt, Wallis, Neuenburg und Jura für das Jahr 2016

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.

Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.

5. Rapport annuel pour l'année 2016 concernant la mise en œuvre de la stratégie informatique 2015-2024 de l'Etat du Valais
[Jahresbericht 2016 betreffend die Umsetzung der Informatikstrategie 2015-2024 des Staates Wallis](#)

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.

[Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.](#)

6. Interpellation: La sécurisation des données, une notion vitale? (1.0216)
[Interpellation: Bedeutung der Datensicherheit \(1.0216\)](#)

Le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

[Staatsrat Roberto Schmidt beantwortet diese Interpellation.](#)

7. Postulat: Violation des devoirs de loyauté et de réserve (1.0217)
[Postulat: Verletzung der Treue- und Verschwiegenheitspflicht \(1.0217\)](#)

Par 91 voix contre 23 et 3 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 91 gegen 23 Stimmen bei 3 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

8. Motion: Suppression de l'automaticité et restriction de l'effet suspensif (1.0218)
[Motion: Abschaffung des Automatismus und Einschränkung der aufschiebenden Wirkung \(1.0218\)](#)

Cette motion est retirée.

[Diese Motion wird zurückgezogen.](#)

9. Motion: Suppression de la commission de disciplinaire (1.0219)
[Motion: Aufhebung der Disziplinarkommission \(1.0219\)](#)

Cette motion est retirée.

[Diese Motion wird zurückgezogen.](#)

10. Interpellation: Le Conseil d'Etat abandonnera-t-il les redevances hydrauliques? (1.0220)

[Interpellation: Will der Staatsrat die Wasserzinsen aufgeben? \(1.0220\)](#)

Le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

[Staatsrat Roberto Schmidt antwortet auf diese Interpellation.](#)

11. Interpellation: Quelles sont les procédures de nomination du canton du Valais? (1.0221)

[Interpellation: Wie sehen die Anstellungsverfahren beim Staat Wallis aus? \(1.0221\)](#)

Le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

[Staatsrat Roberto Schmidt antwortet auf diese Interpellation.](#)

12. Interpellation: Entre nous, actif ou passif? (1.0222)

[Interpellation: Rolle des Staatsrates im Rahmen der Steuervorlage 17: aktiv oder passiv? \(1.0222\)](#)

Le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

[Staatsrat Roberto Schmidt antwortet auf diese Interpellation.](#)

13. Postulat: Provision pour «cas de rigueur» (1.0223)

[Postulat: Rückstellung für Härtefälle \(1.0223\)](#)

Par 113 voix contre 9 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte ce postulat ; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Mit 113 gegen 9 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.](#)

14. Postulat: Analyser l'opportunité de la conclusion d'une assurance perte de gain maladie pour le personnel de l'Etat (1.0224)

[Postulat: Krankentaggeldversicherung für das Staatspersonal \(1.0224\)](#)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

15. Postulat: Parlement sans papier aussi pour les décomptes d'honoraires (1.0225)
Postulat: Papierloses Parlament – auch für die Honorarabrechnungen (1.0225)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

16. Interpellation: Usine d'aluminium de Martigny (5.0266)
Interpellation: Aluminiumwerk Martigny (5.0266)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

Staatsrat Jacques Melly antwortet auf diese Interpellation.

17. Interpellation: Desserte de l'Hôpital Riviera-Chablais: Disparités cantonales Vaud-Valais (5.0267)
Interpellation: Erschliessung des Spitals Riviera-Chablais – Unterschiede zwischen den Kantonen Waadt und Wallis (5.0267)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

Staatsrat Jacques Melly antwortet auf diese Interpellation.

18. Interpellation: Retards dans les 2e et 3e étapes du projet de protection contre les crues du Baltschiederbach (5.0268)
Interpellation: Verzögerung Hochwasserschutzprojekt Baltschiederbach 2./3. Etappe (5.0268)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

Staatsrat Jacques Melly antwortet auf diese Interpellation.

19. Interpellation: Marquage routier: l'Etat plus cher que les entreprises privées (5.0269)
Interpellation: Strassenmarkierungen: Staat teurer als private Unternehmen (5.0269)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

Staatsrat Jacques Melly antwortet auf diese Interpellation.

20. Postulat: Programme de législature 2017-2021 du Conseil d'Etat: et le Parlement? (6.0078)

Postulat: Legislaturprogramm 2017–2021 des Staatsrates – und was ist mit dem Parlament? (6.0078)

Par 75 voix contre 43 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 75 gegen 43 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

21. Interpellation: A quand l'exécution (6.0079)

Interpellation: Umsetzungsfristen (6.0079)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

Staatsrat Jacques Melly antwortet auf diese Interpellation.

22. Postulat: Parlement sans papier – et les commissions? (6.0080)

Postulat: Papierloses Parlament – und was ist mit den Kommissionen? (6.0080)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.